Document size: 157x62 mm (width x height)
Gross size: 194x62 mm (width x height)

ml
175
150
125
100
75
ml

BASF
We create chemistry

Delan® 500 SC

Suspension Concentrate
FUNGICIDE (KIUAKUVU)

GUARANTEE (DHAMANA):
Dithianon 500 g/l

COMMERCIAL AND AGRICULTURAL CLASS
(KUNDI LA KILIMO NA BIASHARA)

GROUP (KUNDI)	M09	FUNGICIDE (KIUAKUVU)

A protectant fungicide used in controlling, 'Coffee berry disease'and Leaf rust in coffee as a tank mix with Cobox, as well as for the control of downy mildew in Roses, rust and ring spot in carnations.

(Kiuakuvu kinachotumiwa kuzuia Magonjwa ya 'Coffee Berry Disease' pamoja na Kutu kwenye matawi ya kahawa ikichanganywa na Cobox. Pia kinatumiwa kuzuia, 'Downy Mildew 'kwenye waridi; Kutu na 'Ring spot'kwenye 'Carnations'.)

Shelf life: Two years from the date of manufacture in tightly sealed original unopened container under cool and dry storage conditions.

(**Maisha Rafuni:** Miaka miwili kutoka tarehe ya kutengenezwa ikiwa katika chombo chake maalum isipofunguliwa na ikiwekwa katika pahali pakavu pasipo na joto jingi.)

In case of poisoning call Toll Free number 0800720021/0800730030 (24Hrs).
(Wakati wa madhara piga nambari bila malipo 0800720021/0800730030 (Masaa 24).)

Net Content (Kipimo Kamili): 0.25 L

WHO Class II: Moderately Hazardous

READ THE LABEL BEFORE USING
(SOMA KIBANDIKO CHA MAELEZO KABLA YA KUTUMIA)

KEEP LOCKED OUT OF REACH OF CHILDREN
(WEKA MBALI NA WATOTO)

REGISTRATION NO. (NAMBARI YA USAJILI): 0261

REGISTRANT / MANUFACTURER (MSAJILI / MTENGENEZAJI):
BASF SE, GERMANY

AGENT (AJENTI):
BASF EAST AFRICA LIMITED
P.O. BOX 24271-00100
NAIROBI
TELEPHONE: +254 20 407-2000
Email: info.eastafrica@basf.com

MANUFACTURING DATE: SEE ANOTHER PLACE ON THE LABEL OR PACKAGING
(TAREHE YA KUTENGENEZWA): (MAELEZO YAPO KWINGINE KWENYE KIBANDIKO HIKI)

BATCH NUMBER: SEE ANOTHER PLACE ON THE LABEL OR PACKAGING
(NAMBARI YA FURUSHI): (MAELEZO YAPO KWINGINE KWENYE KIBANDIKO HIKI)

EXPIRY DATE: SEE ANOTHER PLACE ON THE LABEL OR PACKAGING
(TUMIA KABLA YA): (MAELEZO YAPO KWINGINE KWENYE KIBANDIKO HIKI)

aak®
Protect to Provide
Membership Number:
Nambari ya Uanachama: AAK/220

4 041885 066398

HARMFUL
(HUDHURU)

® = Registered trademark of BASF (Alama ya biashara iliyosajiliwa ya BASF)
81145633 KE 2080

81145633 LEA_KE_DELAN 500 SC_1X0.25 L.indd 1

02.09.2020 07:43:07

Document size: 157x62 mm (width x height)
Gross size: 194x62 mm (width x height)

Delan® 500 SC

DIRECTIONS FOR USE:

Delan® 500 SC is a protectant suspension concentrate fungicide that controls coffee berry disease and coffee leaf rust as a tank mix with Cobox, as well as downy mildew in roses, rust and ring spot in carnations.

MODE OF ACTION:

It acts through inhibition of spore germination as a contact fungicide which has multiste action, belongs to a FRAC group with low risk of resistance, without any signs of resistance developing, being an important tool to prevent and manage resistance of other systemic fungicides.

MIXING INSTRUCTIONS:

Half fill the spray tank with clean water and start agitation. Shake the product well before opening, measure the required amount of Delan® 500 SC and add into the spray tank. Fill the tank with clean water and continue agitation or recirculation. Continue agitation during spraying.

APPLICATION RATES

Both knapsack as well as tractor drawn sprayers can be used provided they are first calibrated before use. To achieve the desired even spray distribution especially on the underside of leaves, adjust pressure to 40 lbs/sq in (2.28 Kg/ cm^2) per nozzle and ensure tree tops are properly sprayed. Keep the sprayer agitated throughout the spray period. Due to its low solubility, the spray of Delan® 500 SC adheres strongly to the leaf surfaces giving good protection.

RATE OF APPLICATION/ SPRAY INTERVAL

Crop	Target Disease	Rate	Remarks
Coffee	Coffee Berry Disease (CBD)	2.2 L/ha in 1000 L water /Ha (40 ml/20 L water for 25 trees)	Spray preventatively, before the start of long rains. Continue at 4 weekly intervals (8 sprays in total). Follow the recommended spray schedule as per Coffee Research Foundation circulars for your area for the short rains period to control leaf rust at the same rates.
	CBD and Leaf rust	1.1 L/ha Delan® 500 SC plus 5.5kg/ha COBOX 50WP	The spray should be preventative, started before the CBD disease symptoms appear and continued throughout the long rains at monthly intervals (6 sprays in all). A further two more sprays at monthly intervals should be done during the short rains to cover the leaf rust infections.
Roses	Downy mildew	1L/Ha in 1000L of water 20 ml in 20 l of water	Spray preventatively
Carnations	Rust and Ring spot		

Pre Harvest Interval: 30 days

RE ENTRY INTERVAL: Do not enter treated area before spray deposit has completely dried, and not earlier than 24 hours after spray.

SAFETY PRECAUTIONS:

No special measures necessary if stored and handled correctly. Ensure thorough ventilation of stores and work areas. When using do not eat, drink or smoke. Hands and/or face should be washed before breaks and at the end of the shift. Do not breathe vapour/spray. Use personal protective clothing clothing i.e gumboots, gloves, overalls, nose mask and face shield. Avoid contact with the skin, eyes and clothing. Prevent spray drift onto other crops, grazing, rivers and dams. Do not discharge into the subsoil/soil. Do not discharge into drains/ surface waters/groundwater.

STORAGE:

Segregate from foods and animal feeds, away from reach of animals and children. Further information on storage conditions: Keep away from heat. Protect from direct sunlight. Store protected against freezing. Protect from temperatures below: 0 °C The product can crystallize below the limit temperature. Protect from temperatures above: 40 °C. Changes in the properties of the product may occur if substance/product is stored above indicated temperature for extended periods of time.

WASTE DISPOSAL:

On emptying the container, triple rinse thoroughly by using an integrated pressure rinsing device or manually rinsing three times. Add washings to sprayer at time of filling. Perforate or puncture holes on empty containers and dispose off in accordance with National legislation and Regulation. DO NOT RE-USE empty containers for any other purpose.

LEAK AND SPILLS:

Use personal protective clothing clothing i.e gumboots, gloves, overalls, nose mask and face shield. Avoid contact with the skin, eyes and clothing. Remove contaminated clothes, undergarments and shoes immediately. For small amounts: Pick up with suitable absorbent material (e.g. sand, sawdust, general-purposebinder, kieselguhr). For large amounts: Dike spillage. Pump off product. Dispose of absorbed material in accordance with regulations. Collect waste in suitable containers, which can be labeled and sealed. Clean contaminated floors and objects thoroughly with water and detergents, observing environmental regulations. Dispose in a special waste disposal site in accordance with local authority regulations. Cleaning operations should be carried out only while wearing breathing apparatus.

ENVIRONMENTAL HAZARDS:

Very toxic to aquatic organisms may cause long-term adverse effects in the aquatic environment. Do not discharge into drains/surface waters/groundwater. Do not discharge into the subsoil/soil.

FIRST AID MEASURES:

General advice: Avoid contact with the skin, eyes and clothing. Take off immediately all contaminated clothing. If difficulties occur in breathing, obtain medical attention. Show container, label and/or safety data sheet to physician.

If Inhaled: Keep patient calm, remove to fresh air and seek medical attention.

Skin contact: Immediately wash thoroughly with soap and water, seek medical attention.

Eye contact: Immediately wash affected eyes for at least 15 minutes under running water, with eyelids open. Consult an eye specialist.

Ingestion: Immediately rinse mouth and then drink 200-300 ml of water, seek medical attention.

TAKE PATIENT TO DOCTOR.

TOXICOLOGICAL INFORMATION:

Signs and Symptoms of Poisoning: Harmful if swallowed. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. Harmful if inhaled. Suspected of causing cancer
Antidote: Treat according to symptoms (decontamination, vital functions), no known specific antidote.
Note to physician: Treatment: Treat according to symptoms (decontamination, vital functions), no known specific antidote.

In case of poisoning call Toll Free number 0800720021/0800730030 (24Hrs).

NOTICE TO USER:

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use or store a pest control product under unsafe conditions.

WARRANTY:

Seller's guarantee is limited to the terms set out on the label and subject there, to the buyer who assumes the risks to persons or property arising from the use or handling of this product and accepts the product on that condition.

Delan® 500 SC

MAPENDEKEZO YA UTUMIAJI:

Delan® 500 SC ni kiuakuvu kinachotumiwa kuzuia Magonjwa ya, 'Coffee Berry disease', pamoja na Kutu kwenye matawi ya kahawa ikiwa imechanganywa na Cobox. Pia kinatumiwa kuzuia 'Downy Mildew 'kwenye waridi; Kutu na, 'Ring spot' kwenye, 'Carnations'.

JINSI INAVYOFANYA KAZI:

Huzuia ugonjwa wa kuvu kukua.

MAELEZO YA KUCHANGANYA:

Jaza bomba nusu na maji. Anza kukoroga kwa utaratibu, ongeza kiasi cha Delan® 500 SC kinachohitajika alafu ujaze bomba na maji kama inavyohitajika.

KUNYUNYIZA:

Bomba la mgongo na la kubebwa na tractor zaweza kutumika sharti tu zimejulikana kiasi cha maji zinazo toa kwa muda fulani. Ili kupata mnyunyizo mzuri pressure ya bomba yako lazima iwe ya kiasi cha 40 lbs/sq mt kwa kila nozzle na uone matawi yote yameshikwa na dawa vizuri. Wakati wa kunyunyiza hakikisha kwamba dawa yako inaendelea kukorogwa ndani ya bomba. Delan® 500 SC hushikwa na matawi vizuri huku ikizuia viini vya magonjwa kuingia ndani ya matawi ama ndani ya mbegu za kahawa.

KIPIMO CHA KUTUMIA/MUDA WA KURUDIA

Mmea	Ugonjwa	Kipimo (L/ha)	Maelezo zaidi
Kahawa	Coffee Berry Disease (CBD)	Lita 2.2/ha kwa maji Lita 1000 (Mililita 40/ Lita 20 za maji kwenye miti 25)	Nyunyizia kabla msimu wa mvua nyingi kuanza. Rudia kila baada ya wiki 4. (Nyunyizia mara 8 kwa jumla) Fuata maagizo ya sehemu yako ya kunyunyizia uliyopewa na kituo cha utafiti wa kahawa ya msimu wa mvua kidogo ili kuzuia Kutu kwa matawi.
	‚CBD' na Kutu kwa majani	Lita 1.1/ha Delan® 500 SC kwa mchanganyiko na kilo 5.5/ha COBOX 50WP	Anza kunyunyizia kabla ya maradhi ya 'CBD' kutokea na uendelee katika msimu wa mvua nyingi baada ya kila mwezi (Nyunyizia mara 6 kwa jumla). Nyunyizia mara 2 baada ya kila mwezi wakati wa msimu wa mvua kidogo ili kuzuia Kutu kwa matawi.
Roses	Downy mildew	Lita 1/ha kwa lita 1000 za maji. Mililita 20/lita ishirini za maji	Nyunyizia kuzuia
Carnations	Rust and Ring spot		Nyunyizia kuzuia

MUDA SALAMA WA KUNGOJA KABLA YA KUVUNA: Siku 30

MUDA SALAMA WA KUNGOJA KABLA KUINGIA MAHALI PALIPONYUNYIZIWA DAWA: Usiingie mahala paliponyunyiziwa dawa kabla ya dawa kukauka na kabla ya masaa 24 kuisha.

TAHADHARI KWA MTUMIAJI:

Zuia dawa kumwagika kwenye mazao mengine, malisho ya mifugo, mito na mabwawa. Vaa nguo za kujikinga kama vile glavu, ovaroli, gambuti, ngao ya uso na pua. Tumia dawa katika eneo yenye hewa ya kutosha. Usipumue ukungu au mvuke.. Usitumie dawa kabla ya kusoma maelezo kwenye kibandiko. Usinywe wala usivute sigara unapotumia dawa hii. Mavazi ya kazi haipaswi kuruhusiwa nje ya mahali pa kazi. Oga mwili na sabuni na maji mengi baada ya kazi na ufue nguo za kujikinga na madhara ya dawa kabla ya kuzitumia tena.

KUHIFADHI:

Weka dawa mahali salama, pakavu na pasipo na joto jingi inayozidi nyuzi 40 na isiyo chini ya nyuzi 0, mbali kabisa na vyakula na ambapo watoto hawawezi kufikia.

KUTUPA MABAKI:

Osha chombo cha dawa mara tatu na umwage ule mwosho kwenye tanki la kunyunyizia. Haribu chombo cha dawa kwa kutoboa mashimo baada ya kuitumia dawa yote iliyomo halafu itupe mahali pazuri mbali na mto kuambatana na sheria zilizoko kwenye nchi. USITUMIE KWA MATUMIZI INGINE.

DAWA IKIMWAGIKA:

Vaa nguo kama vile glavu, ovaroli, gambuti na ngao ya uso na pua. nguo inayoweza kukukinga kutokana na hii dawa. Fagia dawa iliyomwagika baada ya kuchanganya na sawdust ama mchanga kavu. Tumia sabuni ikiwa dawa imemwagika kwa sakafu ya mawe. Shughuli ya Kusafisha ufanyike tu wakati umevaa vifaa vya kinga ikipumuliwa.

HADHARI KWA MAZINGIRA:

Delan® 500 SC inaweza kudhuru samaki na viumbe vingine wanaoishi kwenye maji. Usichafue vidimbwi vya maji kwa dawa hii au mabaki yake. Usimwage kwenye mchanga.

HUDUMA YA KWANZA:

Mashauri: Epuka kuguswa kwa ngozi, macho na nguo ulizovaa. Ondoa nguo zote zilizoguswa na dawa mara moja. Ikiwa shida ya kupumua zitatokezea pata matibabu. Onyesha chombo, lebo na / au karatasi ya usalama kwa daktari.

Ikiwa imeingizwa: Weka mgonjwa atulie, mueke kwenye hewa safi na utafute matibabu.

Kushikwa kwa Ngozi: Mara moja safisha vizuri kwa sabuni na maji, tafuta matibabu.

Kushikwa kwa Macho: Osha macho yaliyoathiriwa kwa muda wa dakika 15 chini ya maji ya kukimbia na kope la jicho likifunguliwa wazi. Wasiliana na mtaalamu wa jicho.

Kumeza: Mara moja suuza mdomo na kisha kunywa mililita 200-300 ya maji, tafuta matibabu.

PELEKA MJERUHI KWA DAKTARI.

MAELEZO KUHUSU SUMU:

Dalili ya kusumika: Inadhuru ikimezwa. Yasababisha mwasho kwa Ngozi. Yaweza sababisha mziza wa Ngozi. Yasababisha mwasho kali kwa macho. Inadhuru ikivutwa. Yaweza sababisha kansa.

Kinga ya hatari: Huduma za msingi, kutoa sumu mwilini, tiba kufuatia dalili.

Maagizo kwa daktari: Matibabu: Tibu kufuatia dalili (njia ya kuondoa kemikali, viungo muhimu). Hakuna tiba ijulikanayo.

Wakati wa madhara piga nambari bila malipo 0800720021/0800730030 (Masaa 24).

ILANI KWA WATUMIAJI:

Dawa hii sharti itumiwe kulingana na maagizo kwenye kibandiko hiki tu. Ni hatia chini ya Sheria za madawa ya kuangamiza wadudu waharibifu kutumia au kuweka dawa hii mahala pasipo usalama.

THIBITISHO:

Dhamana ya Muuzaji ni maelezo yaliyo kwenye kibandiko ambayo ni lazima yafuatwe kikamilifu. Mnunuzi lazima akubali hatari zozote zinaweza kutokana na matumizi ya dawa hii kwa binadamu au mali na lazima aikubali dawa hii katika hali hiyo.

Document size: 157x62 mm (width x height)
Gross size: 194x62 mm (width x height)

ml
175
150
125
100
75
ml

BASF
We create chemistry

Delan® 500 SC

Suspension Concentrate
FUNGICIDE (KIUAKUVU)

GUARANTEE (DHAMANA):
Dithianon 500 g/l

COMMERCIAL AND AGRICULTURAL CLASS
(KUNDI LA KILIMO NA BIASHARA)

GROUP (KUNDI)	M09	FUNGICIDE (KIUAKUVU)

A protectant fungicide used in controlling, 'Coffee berry disease'and Leaf rust in coffee as a tank mix with Cobox, as well as for the control of downy mildew in Roses, rust and ring spot in carnations.

(Kiuakuvu kinachotumiwa kuzuia Magonjwa ya 'Coffee Berry Disease' pamoja na Kutu kwenye matawi ya kahawa ikichanganywa na Cobox. Pia kinatumiwa kuzuia, 'Downy Mildew 'kwenye waridi; Kutu na 'Ring spot'kwenye 'Carnations'.)

Shelf life: Two years from the date of manufacture in tightly sealed original unopened container under cool and dry storage conditions.

(**Maisha Rafuni:** Miaka miwili kutoka tarehe ya kutengenezwa ikiwa katika chombo chake maalum isipofunguliwa na ikiwekwa katika pahali pakavu pasipo na joto jingi.)

In case of poisoning call Toll Free number 0800720021/0800730030 (24Hrs).
(Wakati wa madhara piga nambari bila malipo 0800720021/0800730030 (Masaa 24).)

Net Content (Kipimo Kamili): 0.25 L

WHO Class II: Moderately Hazardous

READ THE LABEL BEFORE USING
(SOMA KIBANDIKO CHA MAELEZO KABLA YA KUTUMIA)

KEEP LOCKED OUT OF REACH OF CHILDREN
(WEKA MBALI NA WATOTO)

REGISTRATION NO. (NAMBARI YA USAJILI): 0261

REGISTRANT / MANUFACTURER (MSAJILI / MTENGENEZAJI):
BASF SE, GERMANY

AGENT (AJENTI):
BASF EAST AFRICA LIMITED
P.O. BOX 24271-00100
NAIROBI
TELEPHONE: +254 20 407-2000
Email: info.eastafrica@basf.com

MANUFACTURING DATE: SEE ANOTHER PLACE ON THE LABEL OR PACKAGING
(TAREHE YA KUTENGENEZWA): (MAELEZO YAPO KWINGINE KWENYE KIBANDIKO HIKI)

BATCH NUMBER: SEE ANOTHER PLACE ON THE LABEL OR PACKAGING
(NAMBARI YA FURUSHI): (MAELEZO YAPO KWINGINE KWENYE KIBANDIKO HIKI)

EXPIRY DATE: SEE ANOTHER PLACE ON THE LABEL OR PACKAGING
(TUMIA KABLA YA): (MAELEZO YAPO KWINGINE KWENYE KIBANDIKO HIKI)

aak® Protect to Provide
Membership Number: Nambari ya Uanachama: **AAK/220**

4 041885 066398

HARMFUL
(HUDHURU)

® = Registered trademark of BASF (Alama ya biashara iliyosajiliwa ya BASF)
81145633 KE 2080